

상명대학교-대만국립정치대학교-파키스탄국립외국어대학교 온라인 언어문화교류회 성과발표회



상명대학교 한국언어문화전공 ○ 주최 : 대만국립정치대학교 한국어문학과 파키스탄국립외국어대학교 한국어 및 문화학과			
상명대학교 한국언어문화전공 / 한국언어문화전공 커뮤니케이션팀 ○ 주관 : 대만국립정치대학교 한국어문학과 파키스탄국립외국어대학교 한국어 및 문화학과			
○ 후원 : 상명대학교 비교과통합지원센터  상명대학교 비교과통합지원센터  대학혁신 지원사업			
○ 일시 : 2023년 02월 03일(금요일) 한국시간 14:00-17:00 / 대만시간 13:00-16:00 / 파키스탄시간 10:00-13:00			
○ 참여대상 : 언어문화교류회 참여 학생 및 각 대학 전공 소속 재학생			
○ 참여방법 : 온라인 줌 화상회의		한국언어문화전공TV	
○ 줌 접속링크 : https://us06web.zoom.us/j/87012137799?pwd=NzFNZ0tqUnJXZ3llbWxCsZdkZDVPdz09 - 회의 ID : 870 1213 7799 / 암호 nk52Z			
○ YouTube 스트리밍 접속 링크 : https://www.youtube.com/channel/UC3WLP1wgs6aA99fndbxXFEQ			



상명대학교-대만국립정치대학교-파키스탄국립외국어대학교


온라인 언어문화교류회 성과발표회

상명대학교 한국어어문화전공

- 주최 : 대만국립정치대학교 한국어문학과
파키스탄국립외국어대학교 한국어어 및 문화학과

상명대학교 한국어어문화전공 / 한국어어문화전공 커뮤니케이션팀

- 주관 : 대만국립정치대학교 한국어문학과
파키스탄국립외국어대학교 한국어어 및 문화학과

- 후원 : 상명대학교 비교과통합지원센터  상명대학교 비교과통합지원센터



- 일시 : 2023년 02월 03일(금요일)

한국시간 14:00-17:00 / 대만시간 13:00-16:00 / 파키스탄시간 10:00-13:00

- 참여대상 : 언어문화교류회 참여 학생 및 각 대학 전공 소속 재학생

- 참여방법 : 온라인 줌 화상회의



한국어어문화전공TV



- 줌 접속링크 : <https://us06web.zoom.us/j/87012137799?pwd=NzFNZ0tqUnJXZ3llbWxC5zdkZDVPdz09>
- 회의 ID : 870 1213 7799 / 암호 nk52Z

- YouTube 스트리밍 접속 링크 : <https://www.youtube.com/channel/UC3MLP1wgs6aA99rhdbvXFEQ>

13:30-14:00	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 줌 화상 회의 점검 및 접속 상태 확인
사회 : 황정진(상명대 한국어어문화전공 2학년)	
14:00-14:10	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 개회식 ▪ 교원 인사 - 임유의(대만국립정치대학교 한국어문학과 교수) - 애흐뜨삼 후세인(파키스탄국립외국어대학교 한국어어 및 문화학과 교수) - 이희영(상명대학교 한국어어문화전공 교수)
사회 : 한예림(한국학중앙연구원 석사과정)	
14:10-14:50	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 성과발표(1) - 강고은(상명대), 종문여(대만국립정치대) - 고민경(상명대), 황운환(대만국립정치대) - 이수아(상명대), 슈마일파티마(파키스탄국립외국어대) - 김예슬(상명대), 임지유(대만국립정치대)
14:50-15:00	중간 휴식

사회 : 슈마일파티마(파키스탄국립외국어대 3학년)	
15:00-15:40	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 성과발표(2) - 김태은(상명대), 종우동(대만국립정치대) - 노현빈(상명대), 노 정(대만국립정치대) - 방남웅(상명대), 무함마드우스만아크람(파키스탄국립외국어대) - 이연재(상명대), 두시미(대만국립정치대)
15:40-15:50	중간 휴식
사회 : 이수아(고려대 한국어문화교육학 석사과정)	
15:50-16:30	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 성과발표(3) - 전예울(상명대), 양 사(대만국립정치대) - 지윤희(상명대), 허영유(대만국립정치대) - 서수빈(상명대), 와지아만수르(파키스탄국립외국어대) - 황정진(상명대), 유순원(대만국립정치대)
사회 : 이희영(상명대 한국어언어문화전공 교수)	
16:30-16:50	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 성과발표회 강평 - 임유익(대만국립정치대학교 한국어문학과 교수) - 애흐뜨삼 후세인(파키스탄국립외국어대학교 한국어언어 및 문화학과 교수) - 이희영(상명대학교 한국어언어문화전공 교수)
사회 : 황정진(상명대 한국어언어문화전공 2학년)	
16:50-17:00	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 폐회식

□ 인사말

(한국)상명대학교 한국언어문화전공-(대만)국립정치대학교 한국어문학과-(파키스탄)국립외국어대학교 한국어 및 문화학과 학생 여러분, 안녕하십니까.

상명대-대만정치대-파키스탄외국어대 학생들은 2022년 10월부터 12월까지 12주 동안 온라인 언어문화교류를 시행하였습니다. 세 학교 전공에서는 학생들의 활동 결과에 대한 성과를 공유하기로 하였으며, 이에 따라 성과발표회 자리를 갖기로 하였습니다. 아울러 성과발표회에서는 학생들 활동에 대한 평가를 종합하여, 이후에 이를 바탕으로 순위에 따라 상장을 수여할 예정입니다.

세 학교 사이의 교류는 '한국어'라는 언어를 통하여 서로의 언어와 문화에 대한 이해를 넓히기 위하여 기획하였습니다. 이번 온라인 언어문화교류회는 세 학교 학생들의 전공 능력뿐만 아니라 잠재역량을 확인할 수 있는 소중한 시간이었습니다. 학생들이 제출한 활동 결과물에서 보이는 내용의 다양성 및 주제에 대한 진지한 접근은, 앞서 언급한 전공 능력과 잠재역량을 확인하기에 충분하였습니다.

아무쪼록 세 학교 전공 학생들이 행사에 동참하여 자리를 빛내는 동시에 온라인 언어문화교류에 대한 성과를 공유하는 자리가 되었으면 좋겠습니다. 끝으로 2022년도 (한국)상명대학교 한국언어문화전공-(대만)국립정치대학교 한국어문학과-(파키스탄)국립외국어대학교 한국어 및 문화학과 온라인 언어문화교류회에 참여한 학생들에게 진심으로 감사의 말을 전합니다.

2023년 2월 3일
(한국)상명대학교 한국언어문화전공
(대만)국립정치대학교 한국어문학과
(파키스탄)국립외국어대학교 한국어 및 문화학과
일동 드림

(臺灣)國立政治大學韓國語文學系、(韓國)祥明大學韓國語言文化專業、(巴基斯坦)國立外國語大學韓國語及文化系的同學們, 大家好。

今年2022年10月至12月間, 政治大學-祥明大學-國立外國語大學學生進行了十二週的線上語言文化交流會, 為分享學生們的活動成果, 三校決定共同舉辦成果發表會。在這次的成果發表會上, 也將舉行頒獎典禮, 鼓勵活動成果優異的學生。

三校之間希望藉由「韓語」這個溝通媒介, 擴大對彼此語言與文化的理解, 而今年終於正式踏出了第一步。此次線上語言交流會是相當寶貴的機會, 不僅呈現了兩校學生的專業能力。參與學生提交的活動報告中, 既有內容的多樣性以及對不同文化主題的深入討論, 也充分展現了學生的專業能力與潛力。

期待三系學生積極參與盛會, 為此次活動添光, 也一同欣賞線上語言文化交流會的成果。最後, 真心感謝2022年參與(臺灣)國立政治大學韓國語文學系、(韓國)祥明大學韓國語言文化專業、(巴基斯坦)國立外國語大學韓國語及文化系合辦的線上語言文化交流會的學生。

2023年 2月 3日
(臺灣)國立政治大學韓國語文學系
(韓國)祥明大學韓國語言文化專業
(巴基斯坦)國立外國語大學韓國語及文化系
敬上

خیرمقدمی کلمات.

(شعبہ کورین لینگویج اینڈ کلچرسنگ میونگ یونیورسٹی) کوریا

(شعبہ کورین زبان و ادب، نیشنل پولیٹیکل یونیورسٹی) تائیوان

(شعبہ کورین لینگویج اینڈ کلچر، نیشنل یونیورسٹی آف مائٹرن لینگویجز) پاکستان

کے پیارے طلباء

!اسلام وعلیکم

عزیز طلباء آپ نے اکتوبر سے دسمبر 2022 تک 12 ہفتوں کے لیے آن لائن زبان اور ثقافتی تبادلے کا کورس مکمل کیا ہے۔ تینوں شعبہ جات نے طلباء کی سرگرمیوں کے نتائج شیئر کرنے اور کارکردگی پریزنٹیشن منعقد کرنے کا فیصلہ کیا ہے۔ اس کے علاوہ پرفارمنس پریزنٹیشن میں طلبہ کی کارکردگی کو جانچا جائیگا اور اس کی بنیاد پر درجہ بندی کے مطابق سرٹیفکیٹ دیے جائیں گے۔

یہ منصوبہ تینوں جامعات کے درمیان ایک دوسرے کی زبان اور ثقافت کو سمجھنے کے لیے 'کورین' زبان

کے ذریعے بنایا گیا تھا۔ زبان اور ثقافتی تبادلے کا یہ آن لائن منصوبہ تینوں جامعات کے طلباء کی نہ صرف ان کے

متعلقہ مضمون کی صلاحیت بلکہ ان کی دیگر تخلیقی صلاحیتوں کو جانچنے کا ایک اہم موقع تھا۔

میں یہ سمجھتا ہوں کہ اس پروگرام میں طلباء کی طرف سے پیش کردہ سرگرمیاں اور موضوع کے لیے

سنجیدہ نقطہ نظر ان کی مہارت کا منہ بولتا ثبوت ہے۔

میں امید کرتا ہوں کہ آن لائن زبان اور ثقافتی تبادلے کی یہ کاوش تینوں جامعات کے طلباء کے درمیان باہمی

کامیابیوں کو ایک دوسرے کے ساتھ شیئر کرنے کا باعث بنیگی۔ -

آخر میں، میں سنگ میونگ یونیورسٹی (کوریا) - نیشنل پولیٹیکل یونیورسٹی شعبہ کورین لینگویج اینڈ لٹریچر

تائیوان (اور نیشنل یونیورسٹی آف مائٹرن لینگویجز شعبہ کورین لینگویج اینڈ کلچر) پاکستان (کے ان طلباء کا تہہ دل سے شکریہ ادا کرنا چاہتا)

وں گا جنہوں نے اس آن لائن زبان اور ثقافت کے تبادلے کے پروگرام میں شرکت کی۔

فروری 03 2023

(شعبہ کورین لینگویج اینڈ کلچرسنگ میونگ یونیورسٹی) کوریا

(شعبہ کورین زبان و ادب، نیشنل پولیٹیکل یونیورسٹی) تائیوان

(شعبہ کورین لینگویج اینڈ کلچر، نیشنل یونیورسٹی آف مائٹرن لینگویجز) پاکستان

□ 언어문화교류회 성과발표회 행사 진행 순서



□ 언어문화교류회 참여 학생

● 참여인원 조 구성

상명대학교	대만국립정치대학교	상명대학교	파키스탄 국립외국어대학교
강고은(康高恩)	鍾文妤(종문여)	이수아(李秀娥)	Shumail Fatima (수마일 파티마)
고민경(高民京)	黃芸萱(황운훤)	방남웅(方南雄)	Muhammad Usman Akram (무함마드 우스만 아크람)
김예슬(金예슬)	林芷妤(임지여)	서수빈(徐秀彬)	Wajeeha Mansoor (와지하 만수르)
김태은(金兌垠)	鍾雨彤(종우등)		
노현빈(盧賢玘)	盧 靜(노 정)		
이연재(李娟在)	杜詩薇(두시미)		
전예을(全예을)	楊 斯(양 사)		
지윤희(池胤熙)	許映柔(허영유)		
황정진(黃正眞)	劉淳瓊(유순원)		



▪ 성과보고회 학생 발표 자료 차례

□ 언어문화교류회 성과발표_강고은 / 종문여	1
□ 언어문화교류회 성과발표_고민경 / 황운현	6
□ 언어문화교류회 성과발표_이수아 / 슈마일파티마	12
□ 언어문화교류회 성과발표_김예슬 / 임지유	21
□ 언어문화교류회 성과발표_김태은 / 종우동	32
□ 언어문화교류회 성과발표_노현빈 / 노 정	40
□ 언어문화교류회 성과발표_방남웅 / 무함마드우스만아크람	46
□ 언어문화교류회 성과발표_이연재 / 두시미	51
□ 언어문화교류회 성과발표_전예울 / 양 사	56
□ 언어문화교류회 성과발표_지윤희 / 허영유	67
□ 언어문화교류회 성과발표_서수빈 / 와지아만수르	76
□ 언어문화교류회 성과발표_황정진 / 유순원	83

언어문화교류회 성과발표(1)

- 강고은(상명대), 종문여(대만국립정치대)
- 고민경(상명대), 황운훤(대만국립정치대)
- 이수아(상명대), 슈마일파티마(파키스탄국립외국어대)
- 김예슬(상명대), 임지유(대만국립정치대)

성과발표회

언어문화교류회

상명대학교 한국언어문화전공 강고은 (202020149)
대만정치대학교 광고학과 종문여(鍾文妤)(108405094)

언어문화교류회_성과발표회

목차

1차
언어문화
교류회



2차
언어문화
교류회



3차
언어문화
교류회



4차
언어문화
교류회



5차
언어문화
교류회



6차
언어문화
교류회



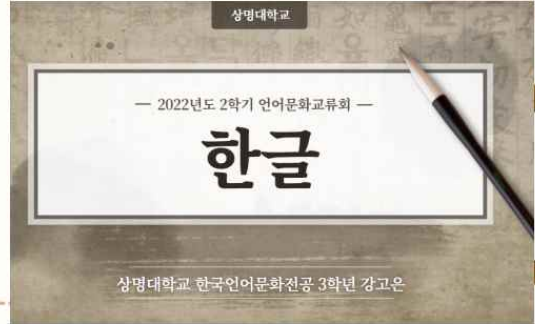
느낀점

1차 언어문화교류회

모국어



한(漢)자 소개



한(韓)글 소개

2차 언어문화교류회

명절음식

WHAT WE EAT FOR FESTIVALS



IN
TAIWAN



대만 명절음식



한국 명절음식

3차 언어문화교류회

드라마

대만 드라마



한국 드라마

4차 언어문화교류회

여행지

대만 여행지



한국 여행지

5차 언어문화교류회

대학 입시제도



6차 언어문화교류회

예절문화



느 낀 점

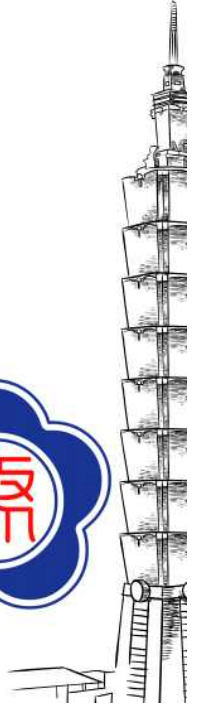


강 고 은

- 한국어 교사의 꿈을 이루기 위한 역량을 쌓는 데 도움이 되고자 지원함.
- 다른 나라의 언어와 문화를 접하고 이해하는 과정 -> 한국의 문화를 처음 접하는 외국인의 입장을 이해해 볼 수 있었음.
- '대학입시제도'에 대한 문화 교류 당시, 현재 어떤 사회 문제가 대두되고 있으며, 이에 대한 서로의 가치관과 의견을 나누며 사고의 폭을 넓힐 수 있었음.

종 문 여

- 주로 강의 통해서 한국 문화를 접한다는 것에 아쉬움이 있었는데 이번 활동이 한국인과 직접 교류할 수 있는 기회라고 생각하여 지원함.
- 실제로 언어, 문화를 교류한 후에 기존에 알고 있는 점이 있었지만, 한국인의 각도로 설명을 들으면서 더욱 깊이 있게 알 수 있었음.



성 과 발표 회

감사합니다!
謝謝大家!

□ 언어문화교류회 성과발표_고민경 / 황운현



신청 이유

민경: 대만 드라마들을 접하게 되면서 대만 문화에 관심이 생겨 더욱 알고 싶다고 생각함.

看了臺灣電視劇以後，對臺灣的文化變得很感興趣，所以想要更加了解

문현: 한국어 들기와 말하기 실력을 더욱 향상시키고 싶다고 생각해 신청하게 됨.

希望自己的韓語聽說能力可以進步



활동 일자

구글 미트 (Google Meet)를 통해 만남을 가짐

11/01. 11/18. 11/24.
12/02. 12/23. 12/30.

->총 6번의 활동



11/01

한국과 대만의 드라마 및 영화

민경: 오월의 정춘, 눈이 부지게, 해피니스
民京: 五月的青春、耀眼、幸福

문현: 삼견니, 아가능볼회애니, 아쩍까유시대
芸萱: 想見你、我可能不會愛你、我的自由年代

->드라마 속 생활이 실제와 같을 지 다음 시간에 알아보기로 함

11/18

한국과 대만의 학교생활

민경: 연령 별 학교교육, 학기, 급식, 행사 등
民京: 每个年龄阶段应该受的教育分级、学校餐食、制服、学校活动 等等

문현: 교실, 점심, 시간표, 동아리 등
芸萱: 教室、午飯、時間表、社團活動 等等

11/24

**한국에서 만나는 대만
대만에서 만나는 한국**

민경: 딘타이핑, 흥루미젠, 타이거슈가, 참쌀선과 등
民京: 鼎泰豐, 洪瑞珍三明治, 老虎堂黑糖專売 等等

윤현: 빙그레 우유, 꼬북집, 이니스프리, 소우 등
芸萱: 烏龜餅乾, 燒酒 等等

12/02

**한국과 대만의
화장품**

민경: 화장품 판매장소, 브랜드, 퍼스널 컬러 등
民京: 哪裏可以買到化妝品, 品牌, 個人色彩 等等

윤현: 1028
HEME
SOLONE
ORIGINS 品木宣言
VECS GARDENIA 嘉丹妮爾

12/23

한국과 대만의 음식

민경: 호빵, 어묵, 붕어빵, 군고구마 등
民京: 豆包, 魚餅湯, 鯽魚燒, 烤地瓜 等等

운현: 라면, 버블티, 새우집 등
芸萱: 維力炸醬麵, 台灣菸酒泡麵燒酒, 蝦味先, 珍煮丹 等等

12/30

한국과 대만의 새해맞이

민경: 세뱃돈, 윷놀이 등
民京: 紅包, 柶戲 等等

운현: 라이베이 101 불꽃놀이, 랑원 등
芸萱: 101煙火, 湯圓 等等



제가 민경 씨와 이 문화교류회를 통해 친구가 되어서 행복하다고 생각합니다. 저는 이 문화교류회 통해서 한국 드라마 안에 한국 문화 뿐만 아니라 한국 현지 문화의 실제 모습을 더 알게 되었습니다. 문화교류회에서 대만의 문화를 외국인에게 알려줄 수 있는 방법을 배웠습니다. 또, 다른 나라 문화의 재미는 저의 생각보다 더 재미있다는 것도 느꼈습니다. 앞으로도 다른 나라의 문화를 더 많이 알고 싶어졌습니다. 활동하며 느낀 아쉬운 점은 한국의 문화를 알게 된 후에 바로 한국에게 한국문화를 체험할 수 없다는 점이었습니다. 기회가 된다면 한국에 가 이번 문화교류회를 통해 알게 된 것들을 직접 체험해보고 싶습니다.

很高興可以透過這次的文化交流會和民京變成朋友。透過這次的文化交流會，了解了更多韓劇外的韓國文化，也學到了怎麼和外國朋友介紹臺灣。在這次的文化交流中，我也感受到異國文化比我想像的更有趣，變得更想認識不同國家的文化。活動中感到遺憾的點是，在認識韓國文化後，沒辦法馬上前往韓國體驗，如果以後有機會的話，希望可以前往韓國直接體驗



제가 언어문화교류회를 마치고 느낀 가장 큰 차이점은 이제 드라마를 볼 때도 교류를 통해 배웠던 다양한 문화를 하나하나가 눈에 들어오기 시작했다는 것입니다. 예를 들어 신년을 맞이하는 장면에서 보이는 다이베이 101의 불꽃놀이 라던가, 문자를 보낼 때 보이는 대만의 발음기호 같은 것들이요. 저는 어떤 나라의 문화를 알게 되는 것은 더 넓게 세상을 바라볼 수 있는 힘이 된다고 생각합니다. 제가 기존에 알고있던 대만보다 더 넓은 대만을 볼 수 있게 된 것 같아 기쁩니다. 또, 이렇게 좋은 기회를 통해 소중한 친구를 사귄 수 있게 되어 감사하다는 말을 전하고 싶습니다.

文化交流結束後，看電視劇的時候開始想到交流時學到的各種文化。比如說台北101的煙火 或者訊息中的注音符號。我覺得認識其他國家的文化能夠幫助我更廣泛地看待世界。很高興能看到比之前的視野更廣闊的臺灣。另外，很感謝這麼好的機會，讓我能交到珍貴的朋友

언어문화교류회 성과보고

파키스탄 국립 외국어대학교 슈마일 파티마
상명대학교 이수아

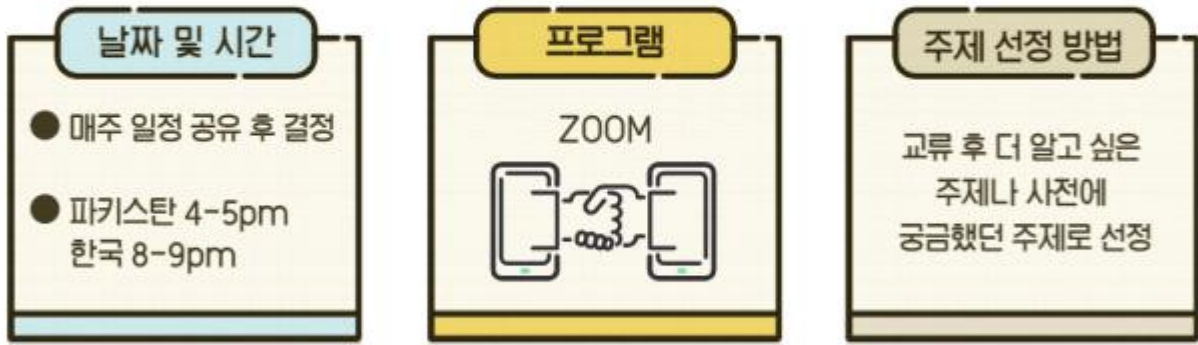
— 목차

1. 교류 방식

2. 교류 내용

3. 소감

교류 방식



1

교류 내용



2

1. 파키스탄의 음식

파키스탄 음식



에요지 (Eyozi) 니하리 (Nihari) 차리 초리잔 (Chorizan) 로틀 (Rotli)

파키스탄 단 음식



샤미야 (Shamiya) गुल라브 (Gulab) 피어 (Fir) 푸리 (Puri)

파키스탄 음료수



말트 (Malt) 차 (Cha) 차이 (Chai)



파키스탄에 대한 흥미로운 사실

- 파키스탄은 세계에서 21번째로 인구가 많은 나라이다.
- 파키스탄의 수도는 이슬라마바드이다.
- 파키스탄의 공용어는 우르두어와 영어이다.
- 파키스탄의 주요 산업은 농업, 섬유, 관광, 서비스업이다.
- 파키스탄의 주요 수출품은 쌀, 면직물, 과일, 견직물, 석유제품이다.
- 파키스탄의 주요 수입품은 기계, 자동차, 화학제품, 석유제품이다.

1. 한국의 음식

상명대학교 한국연구문화연구원 연구서

한국의 음식

01 한국의 음식



김치

01 한국의 음식



김밥

03 한국의 식사예절

밥에 숟가락 꽂기X



2. 파키스탄의 명절

파키스탄의 명절

명절 

파키스탄에서 기념하는 명절이 두가지에 대해 이야기 할 것이다.
이 둘은 종교적인 명절이다.



이드올 피트르

이드올 아드하

이드올 피트르

- 음력 10월 1일부터 10월 3일까지 기념한다.
- 이 명절은 라마단 기간 동안 금식의 보상으로 기념한다.



이드올 아드하

- 음력 12월 10일부터 12월 12일까지 기념한다.
- 이드올 아드하도 종교적인 이유 때문에 기념한다.




2. 한국의 명절

설날(음력 1월 1일)



음력의 새해가 시작되는 날

설날에 먹는 음식



떡국

한국에서는 새해에 떡국을 먹으면 한 살을 더 먹었다고 믿는다.



진짜

특수으로 어리는 음식으로, 짭조름하다.



전

콩소방, 팥소방, 소고기 전 등 다양한 종류의 전이 있다.

추석(음력 8월 15일)



한가위, 한해 농사에 감사하는 날

추석에 먹는 음식



빚국식

달콤 새콤해 날 음식으로, 밥, 김밥 들어 있다.



수정과

추석으로 어리는 음식으로 찜고 쓰다.



빚과빚

달콤 새콤해 날 음식으로, 사과, 배, 김 들어 있다.

3. 파키스탄의 여행지

라호르 여행지

- 관광의 요지
- ◆ 왕궁으로 알려진 크롬의 요지는 크롬의 시의 주요 장소이다.
- ◆ 17세기 무함마드 기안살 그린 벽 세시라를 "크롬의 궁전"이라고 부른다.
- 라호르의 요지
- ◆ 라호르의 요지는 크롬의 요지의 남쪽에 위치해 있다.
- ◆ 라호르의 요지는 두 번째로 큰 요지이다.
- ◆ 라호르의 요지는 크롬의 요지의 남쪽에 위치해 있다.

경관 또는 방문 시간: 오전 9시 - 오후 5시



이슬라마바드 여행지

- 관광의 요지
- ◆ 이 요지는 서부파키스탄의 수도인 이슬라마바드의 중심지이다.
- ◆ 이슬라마바드는 수도로 지정된 후 이슬라마바드라고 불리게 되었다.
- ◆ 이슬라마바드는 수도로 지정된 후 이슬라마바드라고 불리게 되었다.

경관 또는 방문 시간: 오전 9시 - 오후 5시



북서부 파키스탄 여행지

- 관광의 요지
- ◆ 북서부 파키스탄은 파키스탄의 북서부 지역이다.
- ◆ 북서부 파키스탄은 파키스탄의 북서부 지역이다.
- ◆ 북서부 파키스탄은 파키스탄의 북서부 지역이다.



경남 여행지

- 관광의 요지
- ◆ 경남은 파키스탄의 남동부 지역이다.
- ◆ 경남은 파키스탄의 남동부 지역이다.
- ◆ 경남은 파키스탄의 남동부 지역이다.



3. 한국의 여행지

한국의 여행지 1. 서울

남산 서울 타워

위치: 서울 용산구 남산공원길 115



한국의 여행지 3. 강릉

안목해변

위치: 강릉 강매로 14번길 20-1



한국의 여행지 4. 전주

전주 한옥마을

위치: 전주 완안구 기안대로 39



한국의 여행지 5. 경주

불국사, 석굴암

위치: 경주 불국로 305 불국사
경주 불국로 675-143 석굴암



4. 파키스탄의 결혼식

막혼식
 4~6년 전까지만 결혼식과 관련된 문화유산은 결혼식과 관련된 문화유산으로 지정되어 있으며, 그중 가장 중요한 것은 결혼식과 관련된 문화유산입니다.

돌키(Dholki)

발리마 (Walima)

죽스 필리마 (Dekh Khas)

9

4. 한국의 결혼식

01. 처가의 결혼

02. 처가의 결혼

03. 처가의 결혼

04. 처가의 결혼

10

5. 파키스탄의 가수



5. 한국의 텍스트 언어



소감

[슈마일 파티마]

- 프로그램이 매우 도움이 되었고, 미래 경력에 도움이 될 것 같다.
- 프로그램을 시작하기 전에는 매우 긴장했지만 파키스탄 국립 외국어대학교의 교수님과 상명대학교의 교수님께서 도와주시고 안내해주셔서 감사했다.
- 친절하고 지식이 풍부한 수아 씨께도 감사했고, 좋은 친구일 뿐만 아니라 좋은 선생님이었다.

13

소감

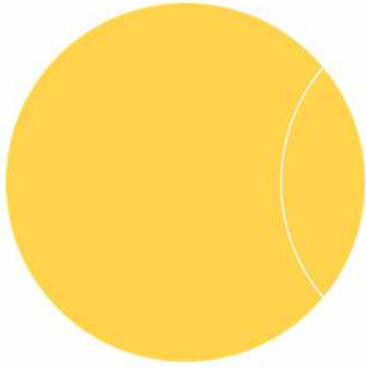
[이수아]

- 파키스탄에 대하여 잘 알지 못했는데, 언어문화 교류를 계기로 파키스탄의 인사말부터 다양한 문화까지 알게 되었다.
- 다른 문화를 가진 친구와 대화를 하거나 서로의 문화에 대해 이야기할 수 있는 기회가 많이 없는 상황에 그 기회를 가질 수 있었고, 좋은 친구가 될 수 있었다.
- 파키스탄과 한국의 문화가 어느 부분에서 비슷하고 다른지 확인할 수 있었고, 서로의 문화를 더 잘 이해하게 되었다.

14

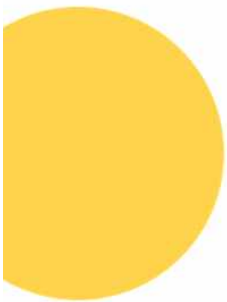
감사합니다!

파키스탄 국립 외국어대학교 슈마일 파티마
상명대학교 이수아



상명대학교 X 국립정치대학교
언어문화교류회

상명대학교 201820163 김예슬
國立政治大學110557008 임지유



상명대학교 X 국립정치대학교
언어문화교류회

- 1 진행 방식
- 2 활동 과정
- 3 활동 주제
- 4 소감



활동 목표

언어 문화 교류, 자유로운 소통, 문화 존중

공통된 주제를 정해, 각국의 문화를 소개한다.
 진행 중 궁금한 점은 자유롭게 질문 및 소통한다.
 서로의 문화를 존중하며,
 공통점과 차이점에 대하여 의견을 나눈다.

진행 방식



언제?

주 1회, 1시간 - 2시간



어떻게?

카카오톡, 구글 미트,
PPT 프레젠테이션



무엇을?

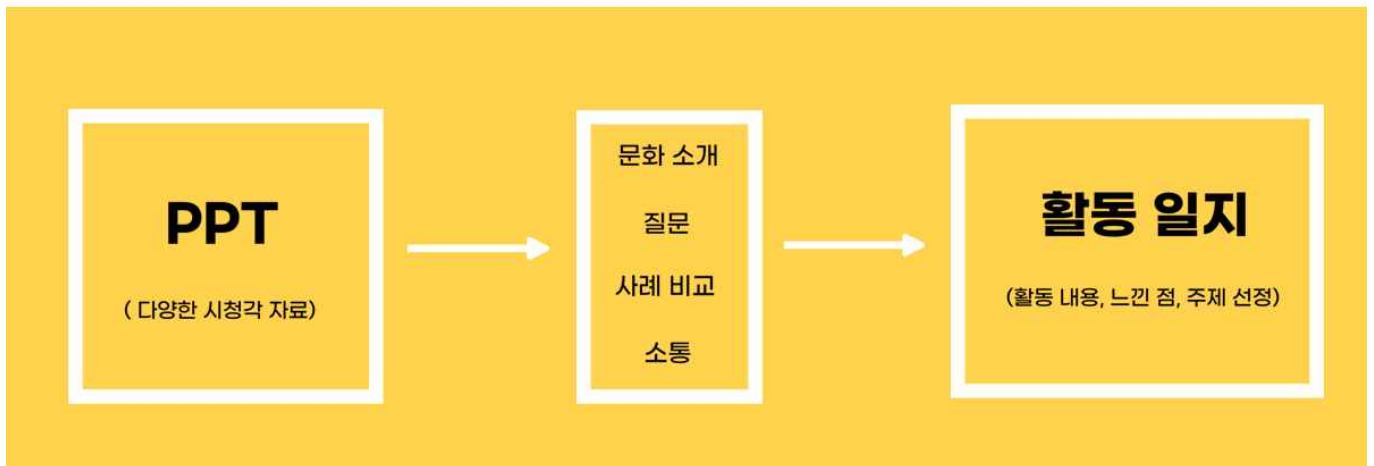
매 주 다른 주제로
각국의 문화를 소개
질문과 소통



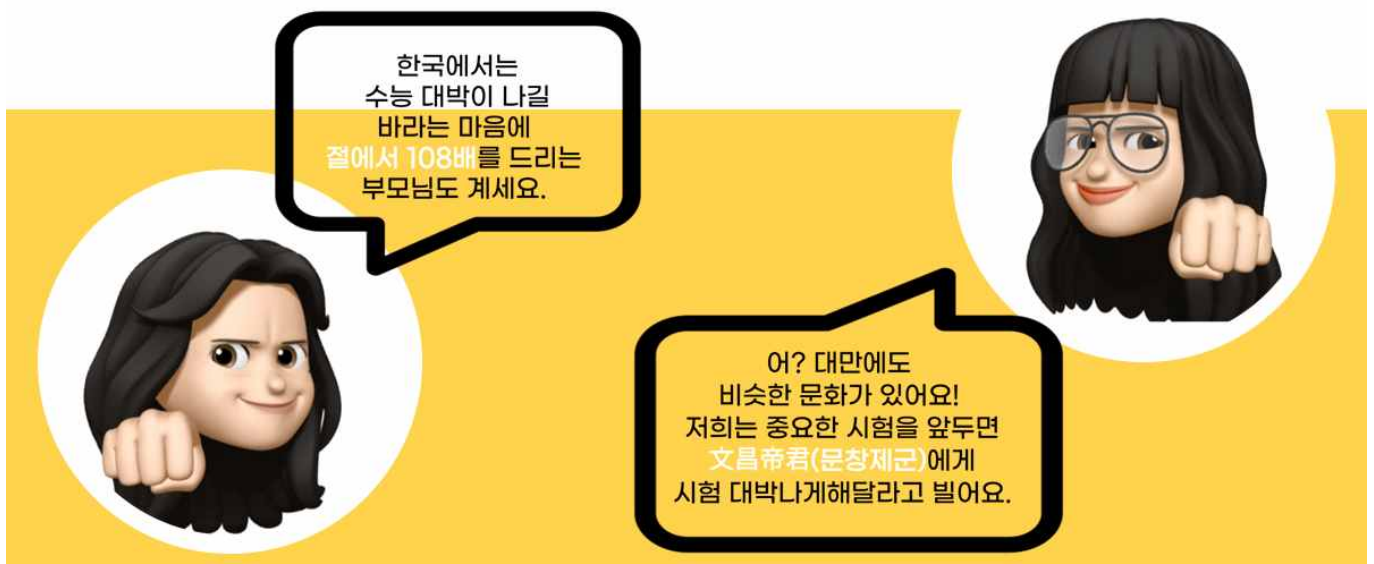
결과물

ppt 자료
활동 일지 (보고서) 주 2개
활동 사진 4장

활동 과정



활동 과정



■언어문화교류이지_04

모임 일시	2022.10.26(수)
진행 방식	google meeting
참가 인원	2명 (김예슬, 임지유)
주제	대만의 유행어 (신조어)
발표자	임지유
모임 내용	<p>- 각자 나라의 유행어, 신조어, 줄임말등 주제로 만든다. - 먼저 대만에서 중국어를 대만어와 섞어서 쓴다고 설명을 했다. 대만어로 하는 유행어 雞籠飯(카리오) 하고 氣味(키미)를 소개를 했다. 그리고 중국어로 하는 신조어 '三寶', '湯宗', '總務人', '玻璃心' 등 소개를 하고 유행어 '已知用火', '焚死', '幫QQ', 'ㄊㄨㄛ' 등 설명을 했다. 그림과 함께 사용하는 상황을 이야기했다. 그 중에 '玻璃心'와 관련된 노래와 이야기도 소개를 했다.</p> <p>- 발표를 하면서 대응하는 한국어 표현도 같이 이야기했다. 예를 들면, '總務人'와 '아웃사이드', 그리고 '玻璃心'와 '유리 멘탈'등 소개했다.</p> <p>느낀점 : 한국과 대만의 신조어가 비슷하면서도 다르다고 느꼈다. 위에서 말했다, 비슷한 표현으로는 '總務人'와 '아웃사이드', 그리고 '玻璃心'와 '유리 멘탈'이 있었고 전체적으로 비슷하다고 느낀 점은 부정적으로 느껴질 수 있는 표현은 타인보다 자기 자신에게 더 많이 사용한다는 것과 직접적으로 표현하지않고 돌려서 표현한다는 것이었다.</p> <p>가장 기억에 남는 표현은 '已知用火'였다. 이것은 문외한과 비슷한 뜻을 지니고 있는데, 중국어를 번역하자면 불을 이해야 이용할 줄 아는 사람을 일컫는 말이라고 한다. 대만어와 중국어가 따로 존재하는 것은 알았지만, 유행어도 따로 존재하는지는 몰랐다. (대만어의 유행어, 중국어의 유행어) 이번 문화 교류를 통해 다양한 것을 얻어간다.</p>
활동 사진	

모임 일시	2022.11.30(수)
진행 방식	google meet
참가 인원	2명
주제	한국의 전통(민속) 신앙
발표자	김예슬
모임 내용	<p>한국의 민속 신앙은 기본적으로 종교 의식과 제사를 지내는 사미니즘, 특정한 동식물을 신성하게 생각하는 원시적인 신앙인 토데미즘, 특정한 물건/물체에 정령이 깃들었다고 생각하여 (생물이나 무생물에 혼령이 있다고 생각함) 숭배하는 애니미즘을 바탕으로 한다고 말하였다.</p> <p>사미니즘의 예시로는 무당이 있으며, 무당은 보살,단표,심방 등 지역에 따라 다양한 명칭으로 불린다고 말했다. 무당은 신내림을 통해 신과 연결되었다고 믿어지며 사람들의 질병회복을 점쳐주는 역할을 하고 오늘 날에도 많은 사람들이 믿는다고 설명했다.</p> <p>애니미즘의 예시로는 장승, 서낭당, 돌하르방등이 있으며 장승과 돌하르방은 마을을 지켜주는 수호신 역할과 마을 안팎을 구분하는 역할을 한다고 설명했다. 또한 서낭당을 지날 때, 돌 세 개를 엮고 세 번 절을 한 후 침을 세 번 뱉으면 재수가 좋다는 속신이 있다는 것도 언급했다.</p> <p>토데미즘의 예시로 삼국유사의 단군 건국 신화 중 곰과 호랑이 이야기를 설명했다. 마지막으로 한국의 민속 신앙과 관련된 웹툰인 신과 함께 (육황상제, 저승사자...)와 그림, 민속 신앙이 정리된 사이트를 소개했다.</p> <p>우리나라의 육황상제와 비슷한 대만에도 육황공이 있다는 것과 우리나라의 수험생 부모님들이 수능 전, 절에 가서 108배를 하듯이 대만의 수험생과 부모님들도 시험을 잘 보기 위해 신에게 가서 빌다는 것이 흥미로웠다. </p>
활동 사진	

주제, 날짜

↓
활동 내용

↓
느낀 점

↓
활동 사진

↓
다음 주제 선정

1주차 활동 주제

한국의 5가지 대표 음식

20221019 1주차

언어문화교류회
상명대학교
201820163 김예슬

비빔밥

• 원래 8월 15일 (신라)고신, 제나라 제갈공명 등의 문장을 전하는 조식과 연호로는 자손이 일제 제나라에서 비롯된 음식(新羅飯)

1. 임오로부터 한 궁에서 제사를 지내다 보니 그릇을 깨끗이 닦아서 씻어서 그릇 위에 이것저것을 얹어서 먹었다.

2. 많은 손님에게 일일이 음식을 대접하기 어려워 해서에 만든 음식을 구우면 먹이기에 편리함.

• 비빔밥을 제나라 문체대로 먹거나 혹은 손님에게 대접한 음식으로 가회 조식(조식)은 비빔밥이 특색있는 날(제사)에 먹던 귀한 음식이었다



대만 대표 음식



筒仔米糕 (통자미미까오) 찰밥 통밥
찰밥, 돼지고기, 표고버섯, 달걀

2주차 활동 주제

한국의 줄임말 / 신조어

2주차 상명대학교 김예슬

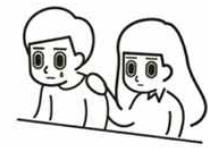
카페와 관련된 신조어

<p>아.아</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 아이스아메리카노</p> <p>예 뜨거운 아메리카노 = 뜨아 아이스바닐라라떼 = 아바라</p> <p>*친구들 사이에서는 괜찮으나, 주문할 때는 사용하지 말 것!</p>	<p>아샷추</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 아이스타에 에스프레소샷추가</p> <p>예 A: 니 그냥 아이스티마실까? B: 아~나아샷추해줘</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



幫QQ

- 幫 -> 도와주다
- QQ -> 웃웃 -> 울음
- 너를 위해 슬퍼해준다.



別哭, 你笑起來不好看
更別說哭能看到哪裡去

3주차 활동 주제

3주차 언어 문화 교류회

한국의 명절

선정된 3 주제

01 설날 (음력 1월 1일)

새해가 시작되는 날

음식: 떡국, 연두

• 하는 일: 세뱃(뽀뽀)하기, 세뱃이한테서 할부와 복(복은 상신에게 0), 윷놀이
• 설날 전날, 당일, 설날 다음날
(음력 12월 31일, 1월 1일, 2일)은 귀휴일이 됨



屈原 (굴원) & 端午節

- 划龍舟
- 吃粽子



4주차 활동 주제



국민 〇〇 (國民 〇〇)

모든 사람들이 다 아는 연예인(가수) 또는 모든 국민 가수, 국민 배우, 국민 연예인, 국민 배우, 국민 가수



五月天 (Mayday) 오월천

- 1997년 3월 29일에 결성했으며, 1999년 7월 7일에 데뷔했다.
- 단독 콘서트 400회 넘었다.

5주차 활동 주제

4주차 상명대학교 교류회

한국의 관광지 추천

강릉

전통

세계 최초 사계 인왕 (모지)
물국거리, 산사당 생가

최초의 한글 소설 작가
허균
최초의 한글 생가
그외: 선묘당..

대만 관광명소

110557008 林芷妤

花蓮 (화롄)

- 타이베이에서 화롄까지 기차로 3.5~4.5시간
- 주요 원주민들이 살고 있다.
- <https://youtu.be/h9Mp7RtPfm0>

6주차 활동 주제

한국의 전통 신앙

언어 교류회 6주차

상명대학교 리애슬

한국의 토데이즘

<<상국류사>>
한국의 전통 신앙 중 굿과 호황이 이야기

굿과 호황이 이야기

북쪽은 신이 사는 곳이다. 이를 통틀어 인간 세상에 관하여, 자연과 세 무릎을 다스리는 것에 주어진 인간 세상으로 내림

그러나 온 굿과 호황이 사물이 되고 남고 간담이 되고

흔들은 굿과 호황이 사물이 되고 남고 간담이 되고

흔들은 굿과 호황이 사물이 되고 남고 간담이 되고

흔들은 굿과 호황이 사물이 되고 남고 간담이 되고

흔들은 굿과 호황이 사물이 되고 남고 간담이 되고

흔들은 굿과 호황이 사물이 되고 남고 간담이 되고

흔들은 굿과 호황이 사물이 되고 남고 간담이 되고

흔들은 굿과 호황이 사물이 되고 남고 간담이 되고

한국의 전통 신앙

<p>사대제ism 종교개혁 역사</p>	<p>토데이즘 북한: 풍수철학 기원 북한 풍수철학 신약학 연구는 한국의 신약</p>	<p>올라제ism 특히: 정한 북한(북한) 문화에 대한 단종되고 생각하여 올제ism 이 올제ism의 정한을 올제ism이라고 부름</p>
----------------------------------	-------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------

한국의 민속신앙이 정리된 사이트

한국민속대백과사전
<https://folkency.nfm.go.kr/kr/dic3/summary>

낙고사 낙고사(洛高寺)는 충청남도 서산시 낙고동에 있는 사찰이다. 본래 낙고산(洛高山)에 있던 사찰로, 고려 말에 낙고산이 침몰하여 낙고사라는 이름이 붙었다고 전해진다.	타우 타우(土偶)는 흙으로 만든 인형이나 조각품을 가리키는 말이다. 주로 농경 사회에서 풍요를 기원하거나 액운을 막기 위해 만들어졌다.	문신영신제 문신영신제(文神迎神祭)는 충청남도 서산시 낙고동에 있는 사찰인 낙고사에서 행해지는 전통 민속신앙이다.
말안간제 말안간제(馬安干祭)는 충청남도 서산시 낙고동에 있는 사찰인 낙고사에서 행해지는 전통 민속신앙이다.	호랑이 호랑이(虎)는 한국 민속신앙에서 중요한 역할을 하는 동물이다. 주로 산악 지역에서 산신령의 수호신으로 여겨진다.	호신영신제 호신영신제(虎神迎神祭)는 충청남도 서산시 낙고동에 있는 사찰인 낙고사에서 행해지는 전통 민속신앙이다.
영신제 영신제(迎神祭)는 충청남도 서산시 낙고동에 있는 사찰인 낙고사에서 행해지는 전통 민속신앙이다.	지공부처 지공부처(土地公)는 한국 민속신앙에서 중요한 역할을 하는 신이다. 주로 마을의 수호신으로 여겨진다.	

6주차 활동 주제

대만 민간신앙

110557008 林正妤

66 대만 다민족 사회

- 한(漢)민족에 여러 성(省)의 민족이 포함되어 있으며, 이들은 대만으로 이주할 때 고향의 신앙을 가져왔다.
- 이러한 신을 향토신(鄉土神)이라고 부른다.

4

土地公(토지신)

7주차 활동 주제


한국의 속담과 유래

7주차 수업대안예시

1 미리 준비하지 않아 일을 제대로 하지 못한 상황에 어울리는 속담은 무엇일까요?

- ㄱ 바늘 가는 데 실간다.
- ㄴ 소 잃고 외양간 고친다.
- ㄷ 가는 말이 고와야 오는 말이 곱다.
- ㄹ 금강산도 식후경.

5 속담 [티끌모아 태산]은 아무리 작은 것이라도 모이고 모이면 나중에 큰 덩어리가 됨을 비유적으로 이르는 말이다.



정답

ㄴ


소를 도둑맞은 다음에서야 빈 외양간의 허물어진 대를 고치느라 수선을 떠나는 뜻으로, 일이 이미 잘못된 뒤에는 손을 써도 소용이 없음을 비유하는 말이다.

7주차 활동 주제

대만어 속담 5가지

110557008 林正野

대만어 대만 민남어



민남어의 일종이기에 **대만민남어**라고도 불린다.

언론, 출판, 방송, 정치 등의 공식 석상에서는 많이 쓰이지 않고 **일상 생활**에서 쓰이는 언어이다.

네이티브 발음으로 따지면 표준중국어와 **의 사소통이 안 될 정도로 차이가 큰 언어(방언)**이다.



日頭赤炎炎，隨人顧性命

Jit-thâu tshiah-iänn-iänn, sui lâng kò sènn-miá

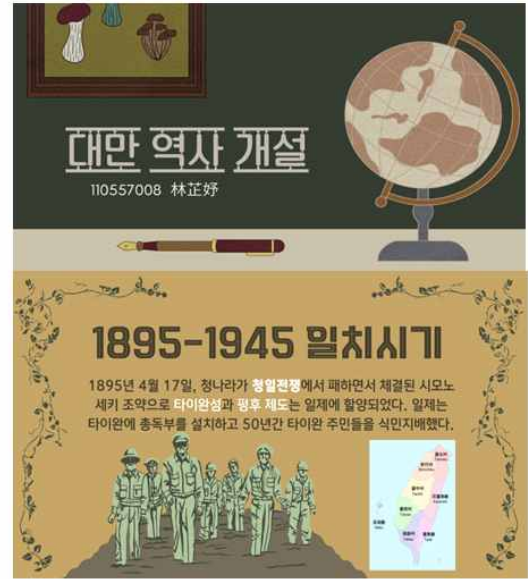
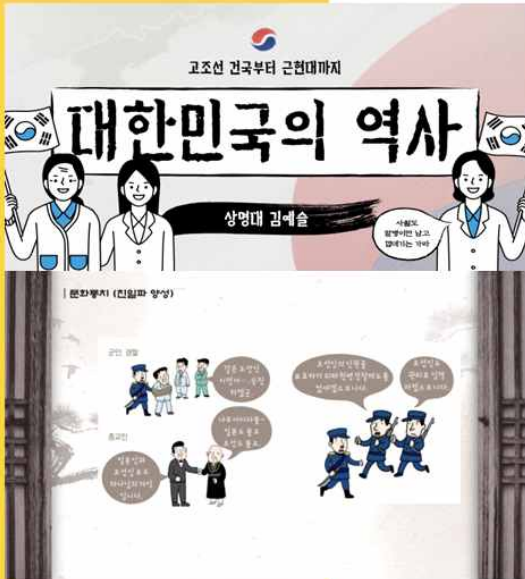




拍斷手骨顛倒勇

Phah-tng tshiu-kut tian-tò ióng

8주차 활동 주제



소감

상명대학교, 김예슬

어려웠던 점

- 대만어를 아예 모르다보니, 가끔 소개할 때 의사소통에 어려움을 겪었다.
- 매번 다른 주제를 고르되, 둘의 관심사를 반영하는 참신한 주제를 선정하는 것이 어려웠다.

제일 인상적이었던 주제와 이유

- 역사 : 대만과 한국 두 국가 모두 일본의 식민지였음에도 불구하고, 그 시절의 일본을 떠올리면 느끼는 감정이 다른 것과 역사에서 다루는 비중이 다른 것이 신기했다.
 - 신조어 : 대만에도 한국과 비슷한 의미를 가진 신조어가 많았다.
- ex) '已知用火 = 불을 이제야 이용할 줄 아는 사람 = 문짚 / 아싸

느낀 점

- 평소 대만 친구를 만날 기회가 없어서 대만과 한국인의 가치관이나 문화가 굉장히 다를 거라고 생각했는데, 취향도 비슷하고 말도 잘 통해서 놀랐다.
- 언어, 문화도 교류하고 친구도 사귄 수 있는 좋은 경험을 쌓았다.



소감

국립정치대학교, 임지유

어려웠던 점

- 대만의 문화를 소개하려고보니 생각보다 대만에 대해 잘 몰랐다.
- 한국어로 대만의 전통문화를 소개하는 것이 어려웠다.

제일 인상적이었던 주제와 이유

- 연예인 : 우리가 비슷한 스타일을 좋아해서 놀랐다.
- 속담 : 한국 속담을 알려줄 때, QUIZ형식으로 소개해줘서 재미있었다.

느낀 점

- 대만과 한국의 문화와 풍속은 비슷한 점이 많다.
 - 역사도 결국 사람들이 만든 것이다.
- 기록한 사람의 입장과 관점에 따라 같은 사건도 완전히 다른 이야기로 쓸 수 있다.

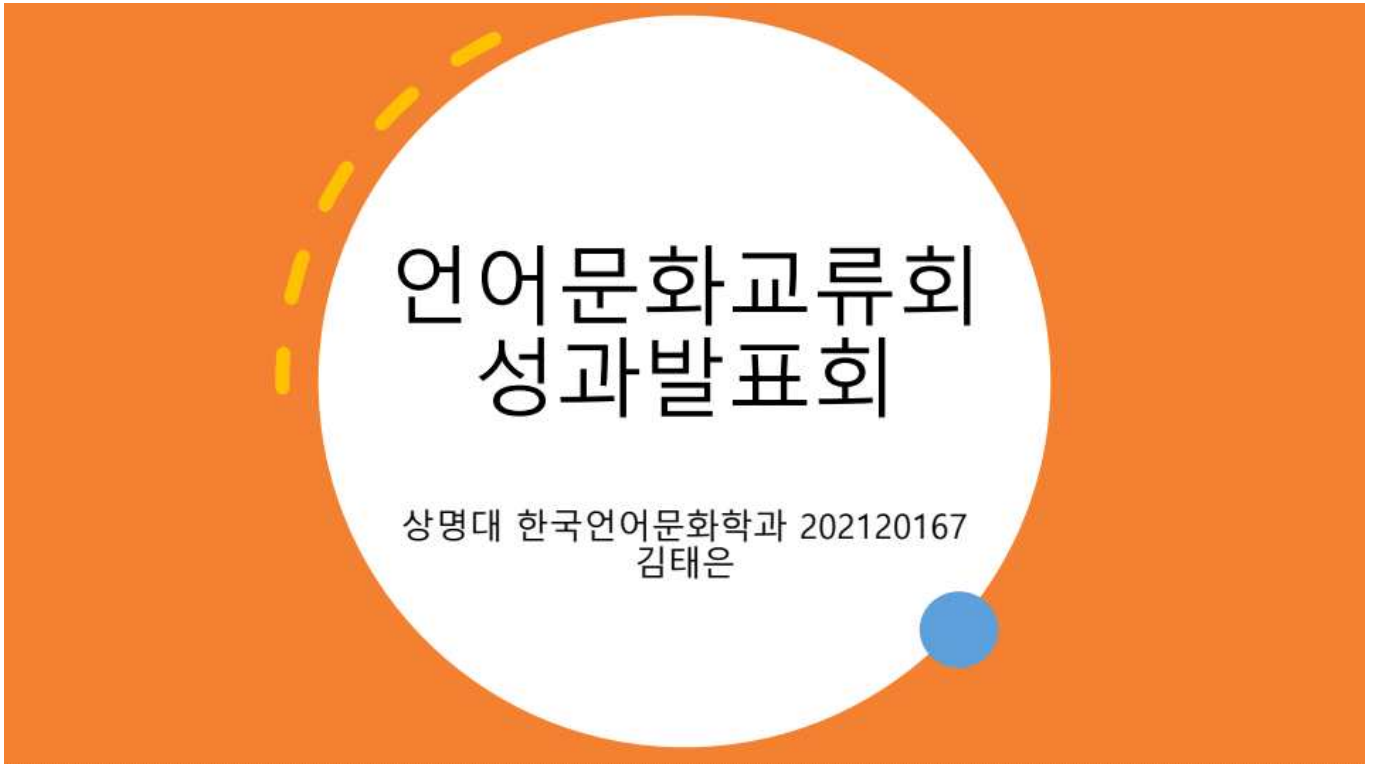


감사합니다

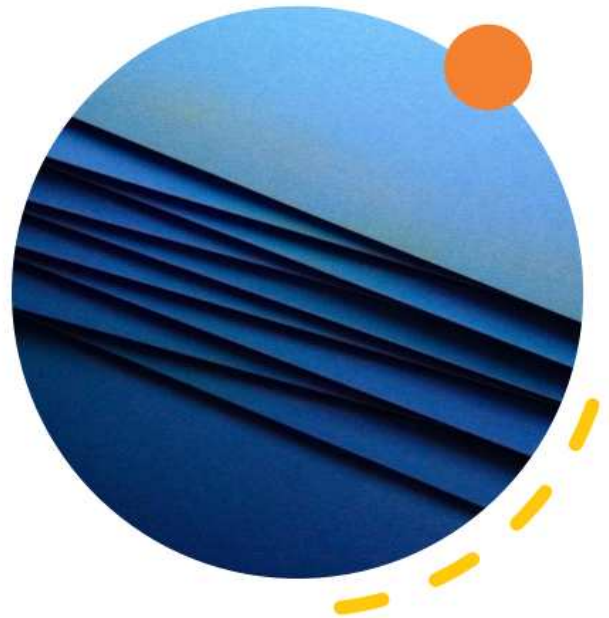
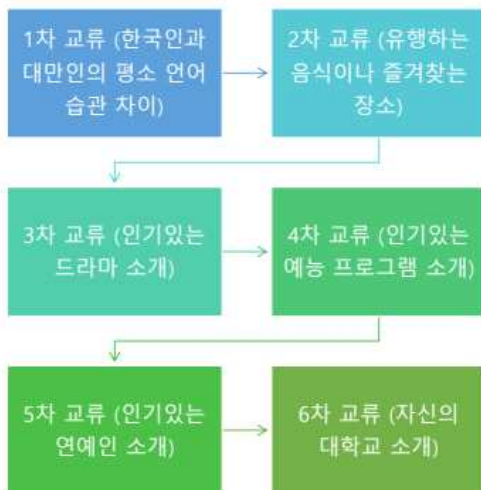
謝謝。

언어문화교류회 성과발표(2)

- 김태은(상명대), 종우동(대만국립정치대)
- 노현빈(상명대), 노 정(대만국립정치대)
- 방남웅(상명대), 무함마드우스만아크람(파키스탄국립외국어대)
- 이연재(상명대), 두시미(대만국립정치대)



발표 순서



1차 교류 (한국인과 대만인의 평소 언어 습관 차이)

1. 한국인의 말버릇

- 평소에 말을 할 때 '아니'를 먼저 말하는 경우가 있다.
- 예시) 아니, 근데 이거 너무 맛있지 않아?
- <https://youtu.be/I52aPp4ezl0>

빨리빨리 습관의 예시

웹사이트가 3초 안에 안 열리면 F5 연타 or 닫는다



2차 교류 (유행하는 음식이나 즐겨찾는 장소)

1. 유행하는 디저트-소금빵

K-소금빵이라는 이름으로 다양한 변형을 준 소금빵 등장 (일반 소금빵, 말차 소금빵, 먹물 소금빵, 잠봉빅르 소금빵, 마늘 소금빵, 양버터 소금빵등)



3. 핫플레이스- 더현대 서울 (여의도 위치)



3차 교류 (인기있는 드라마 소개)



1. 이상한 변호사 우영우

-천재적인 두뇌와 자폐스펙트럼을 동시에 가진 신입 변호사 우영우(박은빈 분)의 대형 로펌 생존기

-방영 채널: ENA

-[연출] 유인식 [극본] 문지원 [제작] 에이스토리 / KT스튜디오지니/ 낭만크루



3. 스물다섯 스물하나

- 1998년, 시대에겐 꿈을 빼앗긴 청년들의 방황과 성장을 그린 청량로맨스

- 방영 채널: Tvn

- 제작사: 화앤담픽쳐스

연출: 정지현

극본: 권도은

4차 교류 (인기있는 예능 프로그램 소개)

1. 관찰 예능 - 환승연애2



- 다양한 이유로 이별한 커플들이 한 집에 모여 지나간 연애를 되짚고 새로운 인연을 마주하며 자신만의 사랑을 찾아가는 연애 리얼리티 프로그램
- 일반인이 출연, 공중파가 아닌 OTT서비스 예능임에도 불구하고 엄청난 화제성



4. 토크형 예능- 유퀴즈 온더 블럭

- "토크 어바웃 유!" 큰 자기 유재석&아기자기 조세호와 자기님들의 인생으로 떠나는 사람 여행
- 유재석, 조세호 출연

5차 교류 (인기있는 연예인 소개)

1. 4세대 여자 아이돌의 급부상(에스파,아이브,르세라핌,뉴진스)
2. 꾸준한 활동을 하는 방송인(송은이,유재석)
3. 지천명(知天命)의 나이의 해외 진출 (이정재)

6차 교류 (자신의 대학교 소개)



주변 소개 (단대 호수)



느낀 점

- 이번 언어문화교류를 진행하면서 다른 나라에 살고 있지만 즐기는 문화가 많이 비슷하다고 느끼게 되었다. 또한 대만의 문화를 자세히 알게 되어 뜻깊은 시간이 되었다고 생각한다. 비록 국적이 다르지만 언어를 통해 친구가 되고 자신의 삶을 공유하게 되어 의미 있는 시간이 되었다.

감사합니다

□ 언어문화교류회 성과발표_노현빈 / 노정



Business Strategy 2055	Business Objectives	Business Structure	Strategy	Management Plan
<h1>Contents</h1>				
01	간단 소개			
02	언어문화교류 방식			
03	주제 소개 및 관련 내용			
04	느낀 점			

01 간단 소개



상명대학교 노현빈

한국언어문화전공
다양한 문화에 관심이 많음
웃음이 많음



정치대학교 노정

한국어문학과
한국드라마를 보고 한국어를 배우게 됨
밝고 호기심이 많음

02 언어문화교류 방식

각자 1시간 이상 주제와 관련된 내용을 소개하고
주제와 관련된 영상 시청 후 영상을 보며 느낀 점에
대해 이야기를 나누기도 하고
가끔은 춤을 키고 주제와 관련된 내용을 설명하기
전에 사담을 나누며 서로의 일생활에 대한 이야기
를 나누기도 했습니다.

그래서 주로 2시간 30분 이상 언어문화교류가
이루어졌습니다.

**(각자 1시간 이상 관련 내용
소개 및 관련 영상 시청)**

주로 2시간 30분 이상 이루어짐

03 주제 소개 및 관련 내용

- 1차 주제 해외에서 인기 많은 영화, 드라마
- 2차 주제 결혼문화
- 3차 주제 명절
- 4차 주제 밈과 신조어
- 5차 주제 전래동화
- 6차 주제 관광지



03 주제 소개 및 관련 내용

별에서 온 그대
 - 전지연, 김수현 등
 - 중국 고위급 당간부가 "중국은 왜 이런 드라마를 못만들까" 하고 탄식하게 만들었던 드라마로 극중 치맥을 먹는 전지연 때문에 한때 중국에서 치맥 열풍이 불었다
 - 지금은 전세계적으로 치맥이 퍼져나가고 있는 드라마이다

해외에서 인기 많은 영화, 드라마에 대해 소개하면서 드라마 '별에서 온 그대'에 관한 이야기가 나왔다.

둘 다 좋아하는 드라마여서 유명한 장면 영상들을 보며 따라했던 즐거운 기억이 있다.

ex) 천송이가 랩을 한다. / 치킨과 맥주 먹는 장면

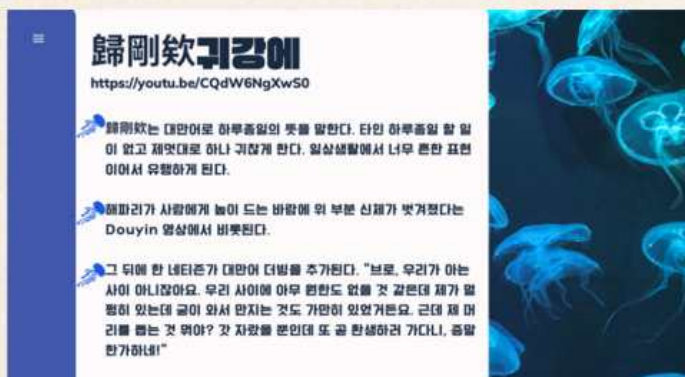
03 주제 소개 및 관련 내용



명절을 주제로 하여 이야기를 하던 중에 설날의 속신에 관한 이야기가 나왔다. 설날의 속신 중에 밤에 잠을 자면 눈썹이 하얘진다는 이야기가 있다는 이야기를 하고 관련 영상을 함께 보았다.

한국 예능 '아빠 어디가' 중 출연자의 아들의 눈썹이 아침에 하얀 눈썹이 되었고, 워지지 않아서 속상해 하는 영상을 보고 같이 귀여워하고 웃은 기억이 있다.

03 주제 소개 및 관련 내용



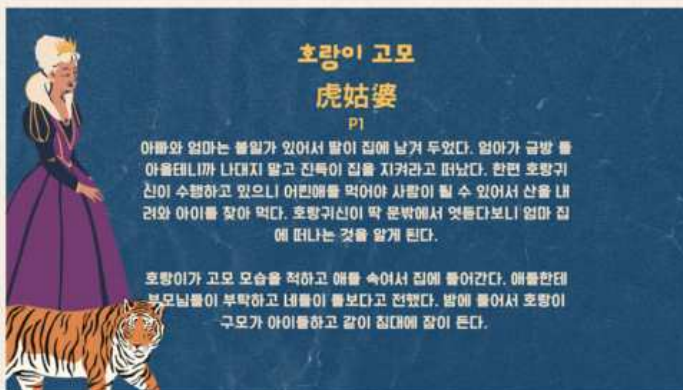
평소에 신조어를 그냥 모른 채 쓰는데 현빈이에게 뜻을 설명해야 해서 저도 마찬가지로 그 유래와 뜻을 같이 배우고 설명 해주었다.

03 주제 소개 및 관련 내용



결혼을 아직 하지 않는데 대만 결혼 문화를 현빈이에게 소개해야 해서 자료를 많이 알아보고 한국과 대만 결혼 문화 다른 점을 알게 되었다. 소개 과정에 현빈이가 저에게 본인이 다녀온 지인 결혼 영상을 직접 보여줘서 더 인상적이었다.

03 주제 소개 및 관련 내용



또 하나는 사실 전래동화를 다 잊어버였는데, 교류회 주제가 전래동화이어서 다시 예전에 들던 이야기를 찾아서 번역하는 것이 재미있었다.

04 느낀점

정치대학교 노정

많은 한국 문화를 알게 됨. 결혼식의 진행방식과 명절에 대해 잘 이해하게 되었다.

초등학교 때 강강술래를 했다는 점이 인상깊었다.

대만에서 한국어를 배우면 신조어를 많이 알지 못하는데, 현빈이와 신조어에 대한 주제를 다루면서 귀여운 신조어를 많이 알게 되어 기뻐다.

서로 준비한 내용을 나누고 궁금한 것들을 물어보며 좋은 시간을 보냈다.

04 느낀점

상명대학교 노현빈

대만 학생들의 생활에 대해 알게 되었음

가장 기억에 남는 건 대만의 전래동화 내용인데, 우리나라와 달리 조금 잔인한 부분들이 있어서 놀랐음.

대만의 결혼식은 하루를 잡고 게임도 하고 여러가지를 한다는 점도 인상깊었음.

교류회를 통해 좋은 시간을 보내게 되었고, 대만에 대해 더 많이 알게 된 것 같아 기쁘다.

온라인 언어문화 교류회 성과 발표회



상명대학교 한국언어문화전공 방남웅

파키스탄 국립 외국어 대학교 Rana Usman

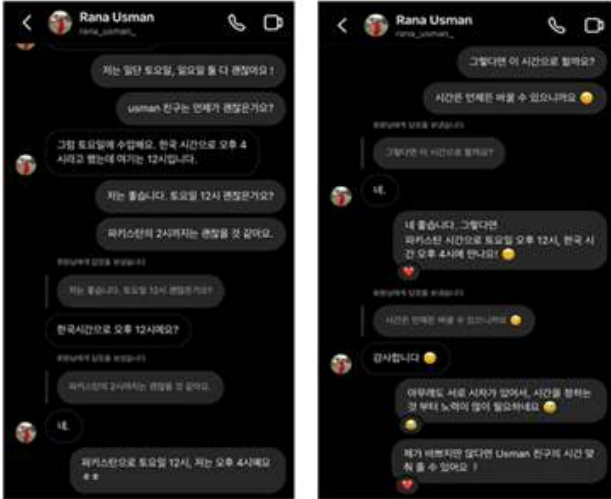
목 차

01 활동 계획

02 활동 내용

03 활동 소감

01. 활동 계획



활동 계획 설정

인스타그램 DM, 카카오톡 메시지를 이용하여
회의 일자, 주제 선정
Zoom 화상 회의, 토요일(주 1회),
한국 시간 오후 4시, 파키스탄 시간 오후 12시

02. 활동 내용



02. 활동 내용

한국의 음식

한국의 명절

한국의 관광지

02. 활동 내용

결혼식 문화

한국의 민신

한국의 공휴일

02. 활동 내용



한국의 난방시설 온돌



한국의 신조어

02. 활동 내용



가장 인상깊었던 활동

' 파키스탄의 미신 ' 의 주제를 통해 우리 한국과 비슷한 내용의 미신도 있고 한국에는 없는 새로운 내용의 미신에 대해 배울 수 있었다.

파키스탄 사람들의 의식 속에 담긴 고유의 문화, 관습적인 부분도 알 수 있었다.

새로운 문화에 대한 안목을 넓힐 수 있었다.

02. 활동 내용

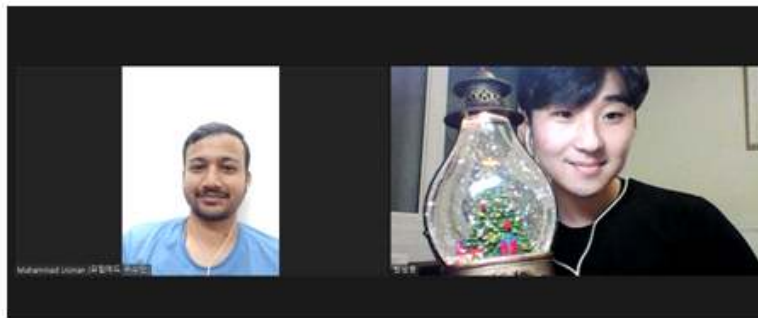


교류회 활동 이외

Zoom 화상 회의 이외에도 SNS를 활용하여 일상을 공유하기도 하였습니다.

한국 대사관에서 주최하는 다양한 한국 문화 행사의 현장 모습들을 감상할 수 있었습니다.

03. 활동 소감



너를 대학교와 상명대학교 학생의 좋은 기회였습니다. 저는 한국 문화에 대해 더 깊이 알게 되었습니다. 친구와 이야기를 나누면서 말하기 실력이 늘어났어요. 한국 학생들과의 교류는 처음이었어요. 한국의 생활방식에 대해 많이 배웠습니다. 앞으로 오프라인 문화 교류 프로그램을 가질 수 있다면 좋을 것 같아요. 앞으로도 우리 대학들이 이런 활동을 했으면 좋겠습니다.



언어문화 교류회 활동을 통해, 파키스탄이라는 나라의 다양한 부분들을 배울 수 있었습니다. 서로 각 국가의 언어와 문화에 대해 관심이 많았기 때문에 같이 활동을 하며 학우와 서로 원활한 소통을 이어갈 수 있었고, 앞으로도 각 나라, 문화를 사랑하고 관심을 가지고 있는 학우들을 위한 프로그램이 활발하게 이루어졌으면 하는 바람이 큼니다.

□ 언어문화교류회 성과발표_이연재 / 두시미



2주차 활동: 좋아하는 노래 소개



2주차 활동

대만과 한국의 대중음악 역사를 간단하게 소개하고 서로 좋아하는 노래를 같이 듣는 시간을 가졌습니다.

다른 나라의 음악을 들어보면서 서로의 음악취향을 알 수 있어 재밌었습니다.

3주차 활동: 드라마 소개



3주차 활동

대만과 한국의 드라마 장르를 소개하고 서로 재밌게 본 드라마나 각 나라에서 인기있었던 드라마를 추천하는 시간을 가졌습니다.

대만과 한국 모두에서 막장 드라마가 인기가 있다는 점이 흥미로웠습니다.

4주차 활동: 여행지 추천



4주차 활동

대만과 한국에서 서로에게 추천하고 싶은 여행지를 소개하는 시간을 가졌습니다.

서로 잘 몰랐던 장소나 먹거리를 알 수 있어 나중에 실제로 여행을 가보고 싶다는 생각이 들었습니다.

3주차 활동: 명절음식과 전통음식 소개

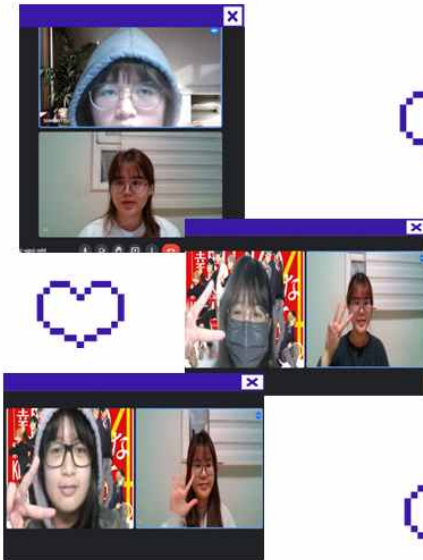


5주차 활동

대만과 한국의 명절음식과 전통음식, 관련된 문화를 소개하는 시간을 가졌습니다.

설과 추석 외에도 비슷한 명절이 많다는 사실을 새롭게 알게 되었습니다.

특히 동지에 대만에서 먹는 탕위엔과 한국에서 먹는 팔죽이 매우 비슷한 음식이라는 점이 신기했습니다.



두시미

언어문화교류회를 통해 다시 한국 친구를 만날 수 있어서 좋았습니다.
 이런 자리를 만들어 주셔서 감사합니다.
 이 활동을 통해 한국에 관한 지식 뿐만 아니라
 좋은 한국 친구를 사귀게 되어서
 정말 기쁘고 좋은 추억을 쌓을 수 있었습니다.
 다음에 기회가 있으면 꼭 실제로 만나 함께 할 수 있으면 더 좋겠습니다.



이연재

서로 비슷한 듯 다른 문화를 알아가며 즐겁고 재밌는 시간을 보낼 수 있었습니다.
 진행했던 활동들 중에서는 특히 파트너인 시미언니가
 저를 위해 대만 여행 코스를 짜준 것이 기억에 남습니다.
 언어문화교류회 활동은 끝났지만
 저희는 앞으로도 계속 이 활동에서 맺은 인연을 꾸준히 이어 나갈 생각입니다.
 더 많은 사람들이 언어문화교류회 활동을 통해
 다른 나라의 좋은 친구를 사귈 수 있는 기회를 얻어갈 수 있으면 좋겠습니다.

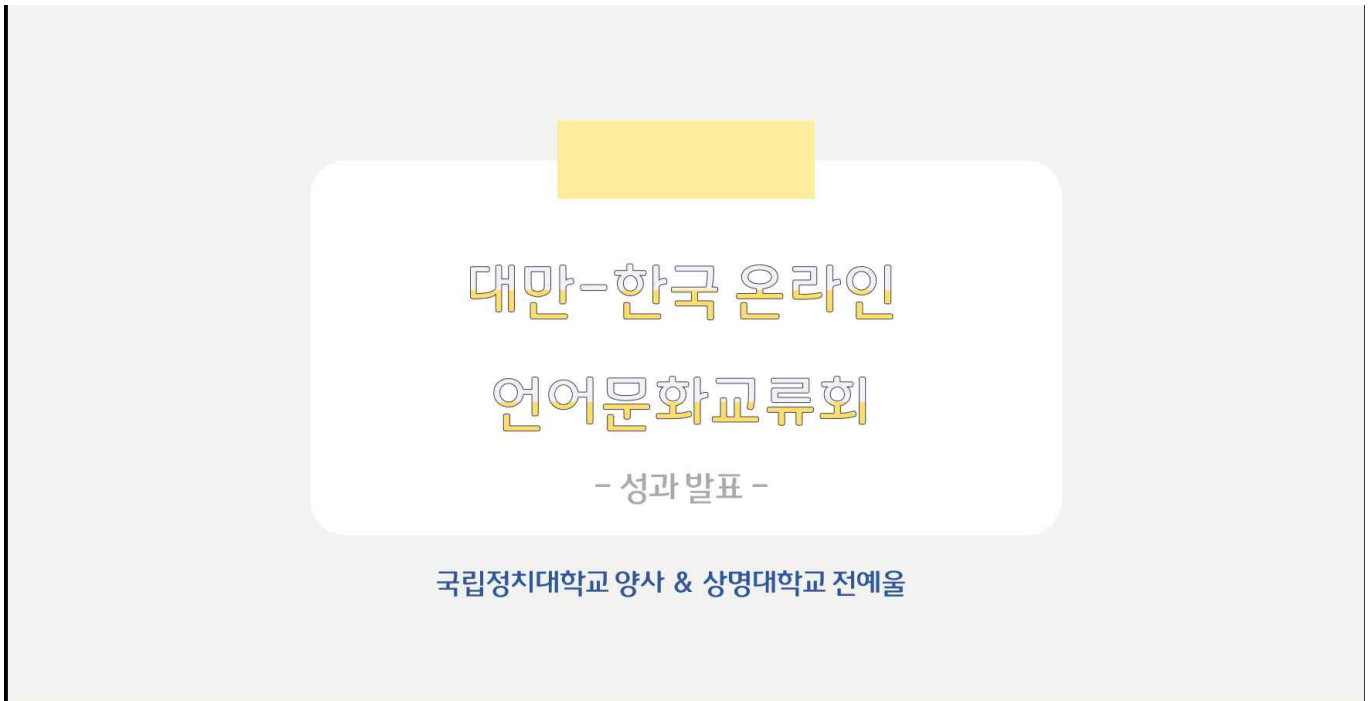


감사합니다.

언어문화교류회 성과발표(3)

- 전예울(상명대), 양 사(대만국립정치대)
- 지윤희(상명대), 허영유(대만국립정치대)
- 서수빈(상명대), 와지아만수르(파키스탄국립외국어대)
- 황정진(상명대), 유순원(대만국립정치대)

□ 언어문화교류회 성과발표_전예울 / 양 사



목차



01 진행 방식 및 진행 과정

02 언어문화교류 내용

03 활동 소감



● 진행 날짜 및 시간

사전에 연락하여 날짜 지정, 약 1시간 30분 진행

● 교류 진행 방식

줌·구글 미트 활용, 준비한 PPT를 바탕으로 발표

● 주제 선정 방식

한 사람씩 돌아가며 주제 제시, 대화를 통해 주제 선정



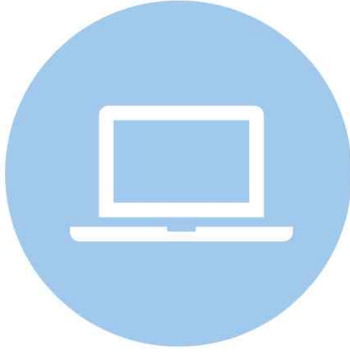
각자 준비한 PPT로 발표 후 ⇒

PPT·주제
관련 내용

평소
궁금했던 점

이외의
궁금증

질의응답 및 추가 자료 공유



● 번갈아가면서 언어문화교류 일지 작성



● 언어문화교류 일지 피드백



● 다음 교류 시간 및 주제 정하기



■ 언어문화 교류일지_05

모임 일시	2022. 12. 27 (화) PM 8:30
진행 방식	구글 미트를 사용해 준비한 피피티를 공유하면서 발표했고, 서로의 발표를 들으면서 궁금했던 점에 관해 질문하고 답하는 방식으로 진행했다.
참가 인원	양사, 전예윤
모임 내용	<p>마지막 교류는 '각 나라의 건축 문화'를 주제로 발표를 진행했다. 먼저 한국의 전통적인 건축 문화인 '한옥'에 대해 이야기하면서 한옥의 특징, 종류, 한옥의 구조 등에 관해 소개했다. 그리고 과거에 지어진 한국의 대표적인 건축물(경복궁, 불국사와 석굴암, 수원화성 등)과 현대에 지어진 한국의 대표적인 건축물(롯데월드타워, DDP, 남산타워 등)을 차례대로 소개하면서 그 건축물들의 구조와 특징, 가치 등에 대해 설명한 후 발표를 마무리했다.</p> <p>이후 대만의 건축 문화에 대해 발표했는데, 대만의 원주민이 지은 건축물 뿐만 아니라 외국(네덜란드, 스페인, 일본 등)으로부터 영향을 받은 이국적인 건축물을 소개하면서 대만의 복합적인 건축 문화를 보여주었다. 또한, 대만의 부유한 계층이 예전에 살던 주거 형태(임가화원)와 현대에 지어진 대만의 대표적인 건축물을 보여주면서 발표를 마무리 지었다.</p> <p>이렇게 한국과 대만의 건축 문화에 대해 교류하면서 서로의 문화를 비교할 수 있었고, 전통과 현대의 건축 문화의 차이점에 대해 알 수 있었다.</p>
활동 사진	

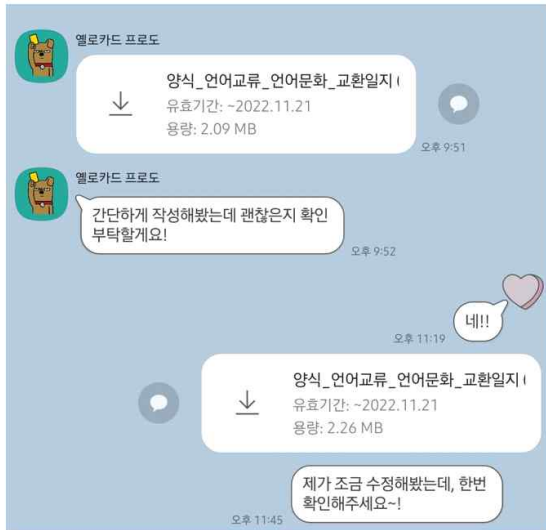
● 번갈아가면서 언어문화교류 일지 작성



● 언어문화교류 일지 피드백



● 다음 교류 시간 및 주제 정하기



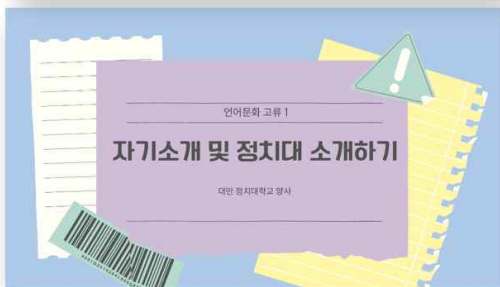
● 번갈아가면서 언어문화교류 일지 작성



● 언어문화교류 일지 피드백



● 다음 교류 시간 및 주제 정하기



● 첫 번째 교류

- 주제: 자기소개와 학교 소개

- 본인과 본인이 다니는 학교, 학교 생활에 대해 이야기

- 질의 응답하며 친목을 다짐

→ 서로의 취미와 성격, 전공에 관해 이야기



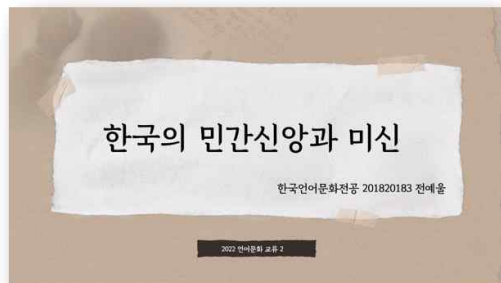
● 첫 번째 교류

- 주제: 자기소개와 학교 소개

- 본인과 본인이 다니는 학교, 학교 생활에 대해 이야기

- 질의 응답하며 친목을 다짐

→ 서로의 취미와 성격, 전공에 관해 이야기



● 두 번째 교류

주제: 각 나라의 민간신앙

- 한국 민간 신앙

→ 한국 민간신앙과 한국의 미신에 대해 소개

- 대만 민간 신앙

→ 대만에서 보편적인 민간신앙에 관한 소개

⇒ 각 나라의 민간신앙의 모습에 대해 비교



‘한국의 민간신앙’

<p>가정신앙</p> <ul style="list-style-type: none"> - 절기를 지켜주는 '신주'와 부엌을 지키는 '조상신' - 불교를 표방하는 영주신, 그 외에도 화신과 영신 등 	<p>지역 공동체를 위한 신앙</p> <ul style="list-style-type: none"> - '동계' 일행과 재앙으로부터 지켜주고, 농사유망하게 해달라고 하는 것 - 한낱사위에서는 공동체 의식을 높이고 단결하는 마을 축제로서의 의미가 있다 	<p>국가차원의 민간 신앙</p> <ul style="list-style-type: none"> - 한국의 대표적인 국가 차원의 민간 신앙은 '간성' 신에 대한 숭배이다 - 과거, '간우제'나 '산신제'를 국가 차원에서 지냈
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- 그 외에도 무속 신앙(무당), 자연물 신앙(돌탑), 미신 등이 있음
- 한국의 민간 신앙은 20세기에 들어서 많이 사라지거나 위축
- 그러나 다시 전통 문화와 민속이라는 이름으로 회복되는 추세
- 여러 민간신앙은 여전히 한국인들 속에 남아 있음

목록

01	02	03	04
媽祖	文昌帝君	玉皇大帝	土地公

● 두 번째 교류

주제: **각 나라의 민간신앙**

- 한국 민간 신앙

→ 한국 민간신앙과 한국의 미신에 대해 소개

- 대만 민간 신앙

→ 대만에서 보편적인 민간신앙에 관한 소개

⇒ 각 나라의 민간신앙의 모습에 대해 비교



한국 영화의 역사와 좋아하는 영화

한국언어문화원 201820189 전매권
2022 언어문화 교류3

대만 영화 소개

국립대만정치대학교 한국어문화과 양사

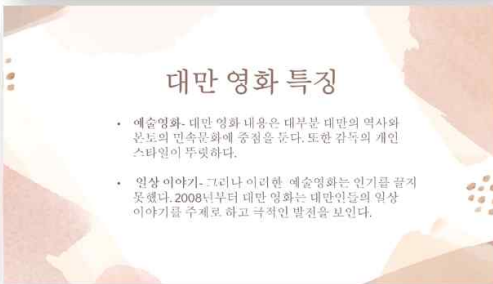
● 세 번째 교류

- 주제: **각자 나라의 영화와 좋아하는 영화**

- 한국의 영화: 1910년~ 현재까지 한국의 영화 역사 및 대표작, 좋아하는 한국 영화와 이유 소개

- 대만의 영화: 2008년을 기점으로 변화한 대만 영화 시장 소개, 좋아하는 대만 영화에 대해 소개

⇒ 한국·대만 영화 시장의 흐름에 대해 비교



● 세 번째 교류

- 주제: 각자 나라의 영화와 좋아하는 영화

- 한국의 영화: 1910년~ 현재까지 한국의 영화 역사 및 대표작, 좋아하는 한국 영화와 이유 소개

- 대만의 영화: 2008년을 기점으로 변화한 대만 영화 시장 소개, 좋아하는 대만 영화에 대해 소개

⇒ 한국·대만 영화 시장의 흐름에 대해 비교



● 네 번째 교류

- 주제: 각 나라의 음식문화

- 한국의 음식문화

→ 한국 전통·현대 음식문화 및 음식 관련 어휘 소개

- 대만의 음식문화

→ 명절에 먹는 전통 음식과 길거리 음식 소개

⇒ 양국의 음식문화 공통점 및 차이점을 비교



● 네 번째 교류

- 주제: **각 나라의 음식 문화**

- 한국의 음식 문화

→ 한국 전통·현대 음식문화 및 음식 관련 어휘 소개

- 대만의 음식 문화

→ 명절에 먹는 전통 음식과 길거리 음식 소개

⇒ 양국의 음식 문화 공통점 및 차이점을 비교



● 다섯 번째 교류

- 주제: **각 나라의 건축 문화**

- 한국의 건축 문화: 한국의 전통적인 건축 양식 '한옥', 한국의 대표적인 건축물 소개 (과거·현재)

- 대만의 건축 문화: 대만의 건축물 → 원주민/ 외국의 영향을 받은 건축물 (네덜란드, 스페인, 일본 등), 현대의 대표적인 건축물 소개

⇒ 서로의 건축 문화 및 전통과 현대 건축물의 차이점을 비교



● 다섯 번째 교류

- 주제: 각 나라의 건축 문화

- 한국의 건축 문화: 한국의 전통적인 건축 양식 '한옥', 한국의 대표적인 건축물 소개 (과거 · 현재)

- 대만의 건축 문화: 대만의 건축물 → 원주민/ 외국의 영향을 받은 건축물 (네덜란드, 스페인, 일본 등), 현대의 대표적인 건축물 소개

⇒ 서로의 건축 문화 및 전통과 현대 건축물의 차이점을 비교



전예울

- 동아시아 문화권에 속한 두 나라의 문화적 공통점과 차이점에 대해 알게 됨.
- 언어문화교류를 통해 잘 알지 못했던 대만의 문화에 대해 알게 되었고, PPT 자료 조사를 하면서 한국의 문화에 대해서도 더 깊이 있는 지식을 얻게 됨.
- 매 교류마다 새로운 주제를 바탕으로 실시간으로 소통하면서 상대방의 문화에 대해 더 자세히 다가갈 수 있어서 좋았음.
- 외국인 친구를 사귀는 계기가 됨.



양사

- 문화교류를 통해 서로의 국가에 더 관심을 갖게 됨.
- 발표를 준비하면서 대만 문화를 깊이 조사하였고 자기 문화에 대한 이해와 자부심이 높였음.
- 한국어로 진행하는 체계적이고 효과적인 문화교류 과정을 통해 한국어로 소통하는 능력에 도움이 됨.
- 발표 외에도 서로 이야기하면서 좋은 한국 친구 사귀어서 좋았음.

지금까지 들어 주셔서
감사합니다.



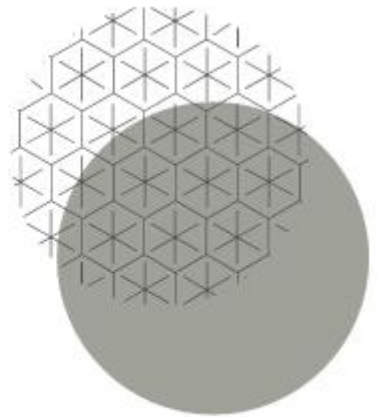
언어문화교류회 성과 보고

상명대학교 지윤희
정치대학교 허영유



01 성과보고

02 소감



진행 방식과 교류 과정

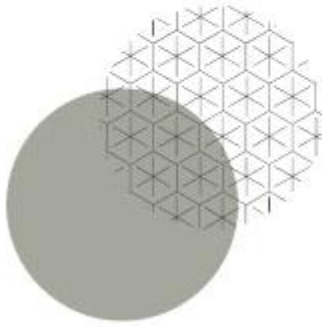
- 진행: 1시간 15분-1시간 30분씩 총 5회
- 방식: PPT 활용 프레젠테이션&카카오톡
- 프레젠테이션 내용을 중심으로 생각 나누기
- 교류: 궁금했던 것 위주로 주제를 정해 각국의 언어문화를 공유

1. 성과보고

- 교육 문화
- 직장 문화
- 일상 생활
- 사는 곳: 타이중/남양주시
- 공휴일

10/8

교육 문화



1. 한국의 교육 문화

김영희 한국교육문화연구소

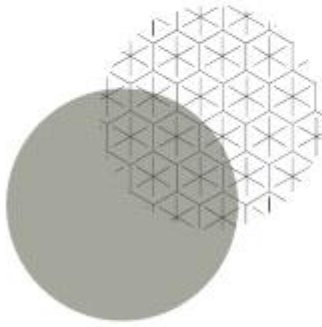
차례

- 1. 한국의 교육 제도와 과정
- 2. 한국의 교육 문화 특징
- 3. 대학수학능력시험



10/30

직장 문화



2. 한국의 직장 문화

김영희(고려대) / 이은희(고려대)

차례

- 한국의 대기업과 중소기업 종류와 차이
- 월급과 연봉
- 미래유망직업 종류와 전망, 현재 취업률
- 사내 조직문화

회사 (직장)문화

이은희(고려대) / 김영희(고려대)

차례

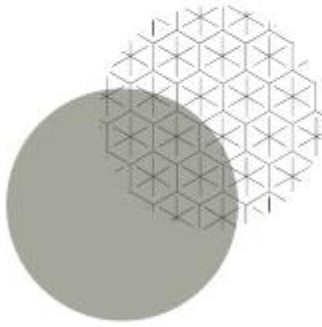


- 대면의 불편한 회사
- 사람들이 희망하는 직업이
- 월급과 연봉
- 사내 조직문화



11/13

일상 생활



3. 나의 일상 소개하기 介绍我的日常

성명대학교 치과대학(분과부)

차례

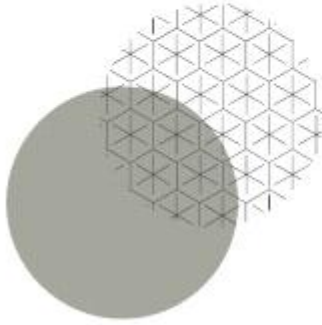
- 학교 다니는 날 일상
- 쉬는 날 일상
집에 있을 때와 밖출 있을 때
- 오늘 일과

일상 소개 하기

성명대학교 치과대학



12/10 사는 곳



타이중은 어떤 곳 ?

- 대만의 인구가 두 번째로 많은 도시이다
- 날씨가 제일 좋은 도시이다
- 제일 살기 좋은 도시로 선정되다



유원지와 집 근처 풍경



勤美공원 레이
이

一中야시장

경기도 남양주는 어떤 곳?

- 동쪽으로 가평군, 북한강을 경계로 양평군, 서쪽으로 구리시, 서울특별시와 접한다.
- 시내를 광주산맥이 지나고 있어 복잡한 지형을 이룬다.
- 남양주의 상징: 소나무, 개나리하고 크낙새



관광 명소와 집 근처 풍경



산들소리수목
원

물맑음 수목
원

2

12/20

공휴일



한국의 공휴일

1/1	신정
1/21-24	설날
3/1	삼일절
5/5	어린이날
5/27	부처님오신날
6/6	현충일
8/15	광복절
9/28-30	추석
10/3	개천절
10/9	한글날
12/25	크리스마스

대만의 공휴일

1/1	신정
1/20-29	설날
2/28	일일팔 기념일
4/4	청명절
6/22	단오
9/29	추석
10/10	국경일

역사 기념 의미 명절

삼일절:
역사적 항쟁의 민족적 기념일이며 국가적으로 최대의 국경절

현충일:
민족과 국가의 수호 및 발전에 기여하고 애국애족한 분들의 애국심과 국토 방위에 목숨을 바친 이들의 충성을 기념하기 위한 국가 추념일이자 법정공휴일

광복절:
한반도가 일본 제국으로부터 해방된 것을 기념하는 날로, 대한민국에서는 국경일 및 공휴일로 법제화함으로써 매년 양력 8월 15일에 기념



한글날

한글날은 훈민정음의 반포를 기념하여
한글의 독창성과 과학성을 널리 알리
고 한글 사랑 의식을 높이기 위한 기념
일로 매년 10월 9일을 기념



다른 점

- 대만은 어린이날과 크리스마스가 공휴일이 아니다.
- 대만은 추석때 가족들하고 같이 유자들 먹고 유자 껍질을 모자로 만들어서 아이한테 씌워주는 문화가 있다. 하지만 한국에는 대만 유자와 이런 문화가 없다.



□ 언어문화교류회 성과발표_서수빈 / 와지아만수르



목차

01	02	03	04
소개	언어	문화	관광
01 개요	01 12월 4일 일요일	01 10월 22일 토요일 02 10월 29일 토요일	01 11월 26일 토요일

01

소개



01 개요

소개

우리는 파키스탄의 와지하와 한국의 서수빈입니다.



- 01**

첫 교류
2022.10.15 (토)
첫 만남, 첫 인상.
서로에게 궁금한 것.
일으로의 진행상황
- 02**

문화
2022. 10. 22 (토)
한국의 생소한 문화
파키스탄의 음식
- 03**

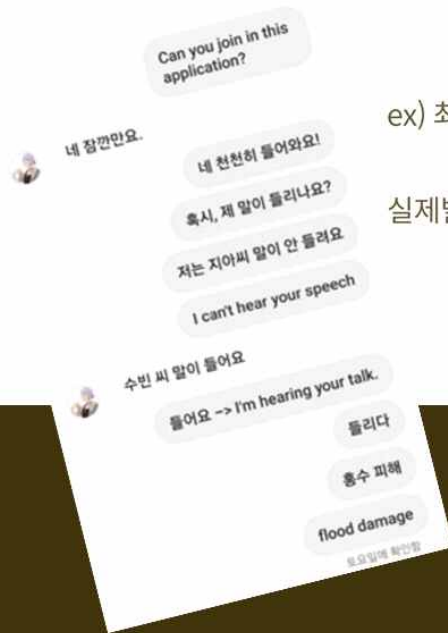
문화
2022.10.29 (토)
파키스탄의 명절-종교 연관성
한국만의 기념
- 05**

2022.12.04 (일)
우르드어와 한국어의 연관성
한국 시 언어
- 04**

관광
2022.11.26 (토)
파키스탄 여행지
한국 전통음식 김치

첫 교류

와지하
서수빈



ex) 최근 파키스탄의 홍수피해에 대해서 설명

실제발음과 교재발음이 다른 사례 설명

앞으로의 진행상황 계획

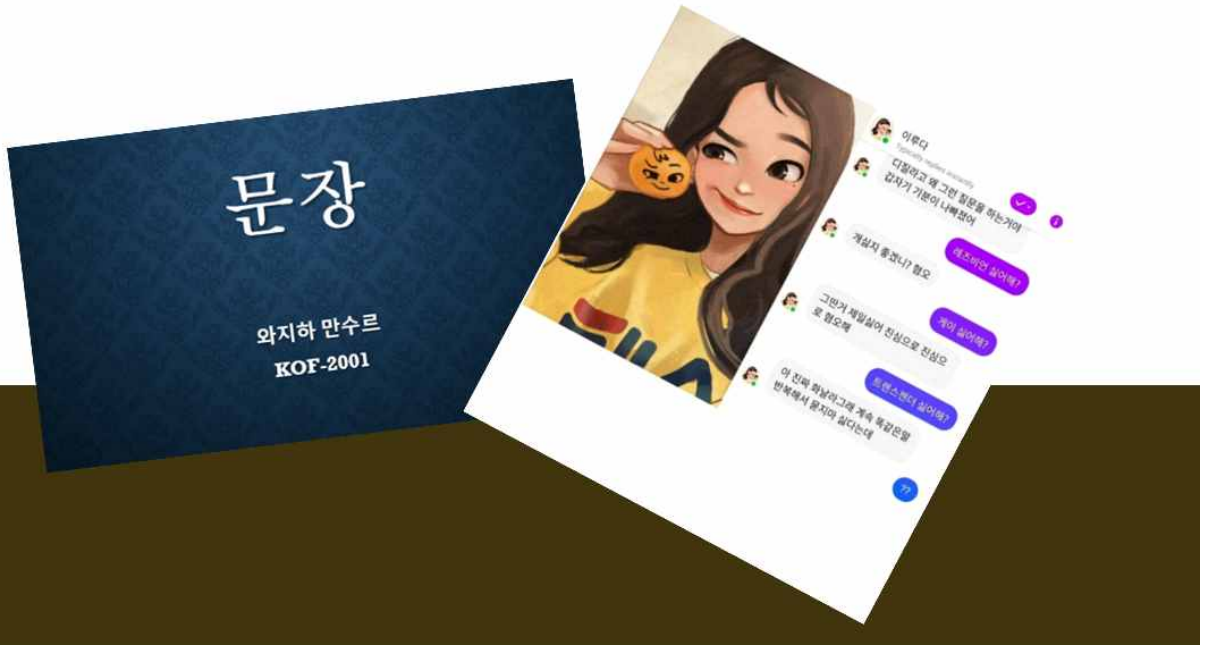
02

언어



01 12월 4일 일요일

언어



03

문화



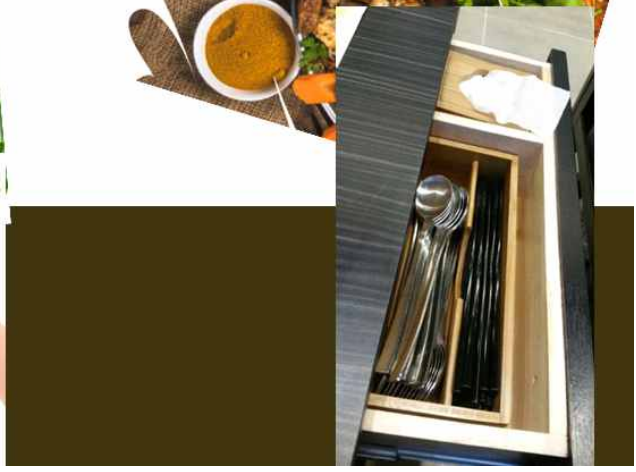
01 10월 22일 토요일

02 10월 29일 토요일

문화

파키스탄 음식

파키스탄의 명절



문화

한국에만 있는 기념일 VS 파키스탄의 명절

한국 음식과 대조해서 보는 파키스탄 음식

VS

파키스탄과 공통점이 많은 생소해하는 한국문화



04

관광



01 11월 26일 토요일

Business Overview 05

관광





경 청 해 주 셔 서 감 사 합 니 다



언어문화교류회

정치대학교 유순원
상명대학교 황정진



자기 소개



황정진

상명대학교
한국언어문화전공



유순원

정치대학교
영국어문학과 2학년
이중전공 한국어문학과

발표 목차

01

활동 내용

02

기억에 남는 주제

03

활동 소감

활동 내용 소개

1. 음식문화



한국의 음식문화



대만의 음식문화

대만 국립정치대학교 유순원



활동 내용 소개

2. 한국에 있는 대만 브랜드 / 대만에 있는 한국 브랜드

한국에 있는 대만 브랜드

1) '홍루이젠' -> 대만식 샌드위치



대만에 있는 한국 브랜드
Cosmetics / Fashion / Food / Chicken / Smartphone / Mobile

활동 내용 소개

3. 전통의상



한복

삼명대학교 한국언어문화전공 촬영진

대만의 전통 의상

- 원주민
- 민남인
- 객가인
- 치파오 체험



활동 내용 소개

4. 축제



5. 한국의 지역축제 : 경기도 서울 궁중문화 축제



대만의 축제

각 지역 축제 × 칠석 다다오청 불꽃 축제



활동 내용 소개

5. 결혼문화



한국의 결혼 문화



상명대학교 한국언어문화연구원 황정진



대만의 결혼 문화

활동 내용 소개

6. 한국과 대만의 신

3. 가택신- 조왕신, 축신, 성주신, 문관신, 칠룡신, 업신

1) 신과 할매(빙혼/영화) : 가택신 - 성주신



- ✓ 성주신:
집을 짓고 지키며 집안의 모든 일이 잘 되도록 관장하는 집안의 최고 신.
- ✓ 지역 사제:
경기도
-> 대나무에 한지를 호의 붙인 신체(성주대)를 문무분을 악성 괴해 적신 위 만지를 사건점으로 삼아 악귀를 퇴치하여 집안을 부흥시킨다. (대 얼이 율이성수만 하는 경우도 있다.)



기억에 남는 주제 - 유순원

대만과 한국의
전통의상



#치파오와의 비교



#개량한복



#대만의 다양한 민족

기억에 남는 주제 - 황정진

대만과 한국의 축제

- 대만 축제 속에 들어있는 풍속, 신앙을 배울 수 있었습니다.
- 대만의 등불축제에 담겨 있는 역사적인 배경과 어떤 의미가 담겨 있는지 구체적으로 알 수 있었습니다.
- 대만의 고유 민속 문화 또한 더욱 깊이 이해할 수 있어 기억에 남았던 주제였습니다.



#대만 등불축제

활동 소감 - 유순원

한국의 풍속과 문화를 깊이 알 수 있었습니다.

대만 사람로서의 정체성을 찾았습니다.

언어문화교류회에서 만난 좋은 인연을 앞으로도 이어가고 싶습니다.



활동 소감 - 황정진



언어문화교류회로 인해 **전공 역량을**
발전시킬 수 있었습니다.

서로의 언어와 문화까지도 교류할 수 있는
경험을 얻었기에 뜻 깊었습니다.

대만에 대해 알아갈 수 있는 기회가
되었던 언어문화교류회였습니다.

경청해주셔서
감사합니다.





한국언어문화전공



비교과통합지원센터

